



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/EB.AIR/GE.1/2008/8  
27 June 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ О  
ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА  
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Руководящий орган Совместной программы наблюдения  
и оценки распространения загрязнителей воздуха  
на большие расстояния в Европе (ЕМЕП)

Тридцать вторая сессия  
Женева, 8–10 сентября 2008 года  
Пункт 4 предварительной повестки дня

ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С НЕДАВНО СОСТОЯВШИМИСЯ  
СОВЕЩАНИЯМИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ОРГАНА И ЕГО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ  
ОРГАНОВ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ ПРЕЗИДИУМА ЕМЕП

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПРЕЗИДИУМА ЕМЕП**

Записка секретариата

1. Настоящая записка содержит краткую информацию о работе Президиума ЕМЕП, включая итоги совещания Президиума, состоявшегося 3 декабря 2007 года в Вене, и совещания расширенного Президиума, состоявшегося 10–12 марта 2008 года в Вене. Предложения Президиума в отношении финансирования ЕМЕП представлены в документе о финансовых и бюджетных вопросах (ECE/EB.AIR/GE.1/2008/10).

2. В работе одного или обоих совещаний Президиума участвовали следующие члены Президиума: г-н Й. Шнайдер (Австрия), Председатель Руководящего органа, который возглавлял работу первого совещания, г-жа С. Видич (Хорватия), руководившая работой второго совещания, г-н П. Гренфельт (Швеция), г-н Дж. Ри (Соединенное Королевство), г-жа Л. Руй (Франция) и г-жа М. Вихманн-Фиби (Германия).

3. В работе совещания расширенного Президиума участвовали представители четырех центров ЕМЕП: Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦРМКО), Метеорологического синтезирующего центра – Восток (МСЦ–В), Метеорологического синтезирующего центра – Запад (МСЦ–З), Координационного химического центра (КХЦ) и Центра по кадастрам и прогнозам выбросов (ЦКПВ). На совещании также присутствовали представители секретариата ЕЭК ООН. Председатель Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов г-жа К. Рипдал (Норвегия), Сопредседатель Целевой группы по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария г-н А. Зубер (Европейская комиссия) и г-жа А. Мориалту (Европейское агентство по окружающей среде) также участвовали в работе второго совещания. Г-н Зубер также участвовал в работе совещания Президиума, состоявшегося в декабре 2007 года, в качестве наблюдателя.

## **I. ХОД ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЕМЕП И ПЛАНИРОВАНИЕ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ**

4. В ходе обсуждения конкретных вопросов Президиум принял во внимание устные сообщения председателей целевых групп и центров ЕМЕП о ходе осуществления плана работы на 2008 год и о планах на 2009 и 2010 годы. Была представлена информация по следующим вопросам: атмосферное моделирование и мониторинг стойких органических загрязнителей (СОЗ) и тяжелых металлов; атмосферное моделирование и мониторинг подкисляющих и эвтрофицирующих загрязнителей, фотохимических окислителей и тонкодисперсных частиц; перенос загрязнения воздуха в масштабах полушария; и разработка моделей для комплексной оценки.

### **A. Обзор и пересмотр стратегии ЕМЕП**

5. В соответствии с просьбой Руководящего органа, высказанной на его тридцать первой сессии, Президиум осуществил обзор стратегии ЕМЕП на 2000–2009 годы (ECE/EB.AIR/73) и признал необходимость ее пересмотра на следующий стратегический период 2010–2019 годов.

6. Президиум оценил результаты и недостатки нынешней стратегии и принял решение представить итоги этой оценки Руководящему органу на его тридцать второй сессии в форме неофициального документа. Кроме того, основываясь на проекте документа, подготовленного г-ном О. Ховом (МСЦ-3), Президиум рассмотрел основные вопросы проводимой политики и движущие факторы деятельности ЕМЕП, а также прогресс в области решения научных вопросов, достигнутый с момента принятия нынешней стратегии в 2000 году. Кроме того, он рассмотрел проблемы, связанные с налаживанием партнерских связей и обменом информацией с соответствующими региональными и глобальными организациями и инициативами. И наконец, Президиум рассмотрел структуру новой стратегии. Предложения Президиума в отношении обзора и пересмотра стратегии ЕМЕП на период 2010–2019 годов представлены для рассмотрения Руководящим органом в документе ECE/EB.AIR/GE.1/2008/13.

### **В. Выбросы**

7. Президиум выразил удовлетворение в связи с успешной передачей ЦКПВ связанной с выбросами работы (т.е. размещение и ведение базы данных ЕМЕП о выбросах и рассмотрение представляемых кадастров выбросов), которая ранее выполнялась МСЦ-3; эта передача сопровождалась своевременно проведенными мероприятиями в соответствии с планом работы, и ЦКПВ уже обеспечил определенное усовершенствование данной системы. Президиум постановил, что усовершенствование систем заполнения пробелов и разбивки по ячейкам сетки станет особенно важной задачей в 2009 году и что необходимо дополнительно изучить те или иные варианты деятельности по оказанию поддержки странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) в подготовке и представлении их кадастров.

8. Президиум признал преимущества, связанные с получением данных (файлы xml) от секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) в интересах улучшения результатов обзора кадастров выбросов на этапе 2 и устранения существующих в настоящее время пробелов в данных и их недостаточности в рамках региона ЕЭК ООН. Он принял решение о том, что секретариату ЕЭК ООН следует запросить эти данные от секретариата РКИКООН.

### **С. Мониторинг**

9. Президиум обсудил вопросы, касающиеся обзора и пересмотра стратегии мониторинга ЕМЕП. Он подчеркнул важность активного участия национальных экспертов, а также ЦРМКО и КХЦ в этой работе. Первый проект пересмотренной

стратегии мониторинга будет представлен на рассмотрение Руководящего органа ЕМЕП на его тридцать второй сессии в форме неофициального документа.

10. Президиум рассмотрел информацию, направленную в отношении инициативы ЕМЕП "Масштаб времени, близкий к реальному" (ВБР), которая нацелена на обеспечение более оперативного представления данных; в ее рамках используются новые технологические разработки и методы без какой-либо дополнительной нагрузки для провайдера данных. Президиум пришел к выводу о том, что эту инициативу следует продолжать осуществлять и далее, и предложил КХЦ рассмотреть ее технические аспекты и представить доклад по этому вопросу на его следующем совещании. Эта работа, возможно, будет предусматривать осуществление опытного этапа представления данных ВБР.

## **II. ВЗНОСЫ В ЕМЕП**

### **A. Положение с выплатой обязательных и добровольных взносов наличными**

11. Секретариат сообщил о положении дел с выплатой в ЕМЕП взносов наличными, подчеркнув существование благоприятной финансовой ситуации. Все Стороны Протокола по ЕМЕП, за исключением Мальты и Румынии, выплатили по крайней мере часть своих взносов за 2007 год. Президиум выразил удовлетворение по поводу наличия благоприятной финансовой ситуации.

### **B. Положение с выплатой обязательных взносов натурой:**

#### **Беларусь и Украина**

12. Что касается взноса Беларуси, то г-жа Рипдал проинформировала Президиум о работе, проведенной в 2007 году в отношении дальнейших исследований, касающихся совершенствования кадастров выбросов. Президиум решил рекомендовать Руководящему органу ЕМЕП утвердить добровольный взнос Беларуси натурой за 2007 год.

13. Что касается взноса Украины натурой, то секретариат представил полученную от Украины 5 марта 2008 года информацию о проекте разработки национальной модели для оценки воздействия выбросов тяжелых металлов на окружающую среду. Этот проект был утвержден в 2001 году для погашения задолженности Украины за 1992–1994 годы (эквивалентная стоимость – 140 989 долл. США). Украина также внесла предложение о проекте создания международного сайта ЕМЕП, который был утвержден Руководящим органом на его двадцать восьмой сессии для погашения задолженности Украины за 1996–2001 годы (эквивалентная стоимость – 175 205 долл. США).

14. МСЦ–В не располагал какой-либо предметной информацией о проекте Украины по разработке национальной модели для оценки воздействия тяжелых металлов на окружающую среду. Президиум принял решение о том, что этот проект в настоящее время уже не имеет такой актуальности, как раньше, и для его завершения потребуется изменить его направленность. Он просил секретариат разработать в консультации с ЦРМКО предложения по новой направленности проекта Украины и просить Украину проинформировать Руководящий орган в сентябре 2008 года о том, сможет ли она осуществить данный проект в разумные сроки. Если не будет достигнуто какого-либо согласия по изменению данного проекта, то Украине следует предложить погасить ее задолженность наличными.

15. Что касается проекта по созданию международной станции мониторинга ЕМЕП на территории Украины, то Президиум был проинформирован о том, что участок Коса, предложенный Украиной, не отвечает требованиям ЕМЕП в отношении репрезентативности; он находится в той же самой ячейке сетки, что и город Измаил. Президиум призвал КХЦ продолжить свой активный диалог с Украиной с целью нахождения приемлемого решения для определения местоположения участка и продолжить осуществление данного проекта.

### **С. Использование ресурсов в 2007 году и подробный бюджет на 2009 год**

16. Президиум обсудил без участия центров ЕМЕП вопрос о распределении бюджетных средств на 2009 год. Президиум предложил внести некоторые поправки в сравнении с бюджетом 2008 года, которые учитывали бы приоритетные направления работы в 2009 году. Он передал от КХЦ 20 000 долл. США, целевым образом зарезервированных для работы по выбросам, в распоряжение МСЦ–3 с целью обеспечения финансирования ЦКПВ в рамках единого субконтракта.

17. Президиум рассмотрел ежегодные финансовые отчеты МСЦ–В, МСЦ–3 и КХЦ за 2007 год. Он выразил удовлетворение в связи с тем, что ресурсы за 2007 год использовались так, как это предусматривалось в бюджете.

### **III. ФОРМАТ ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ СЕССИИ РУКОВОДЯЩЕГО ОРГАНА**

18. Президиум постановил и далее использовать тот же самый формат повестки дня, как и тот, который применялся в отношении тридцать первой сессии Руководящего органа (EB.AIR/GE.1/2007/1), т.е. без включения вопросов для обсуждения.

19. Он решил начать обсуждения по плану работы на более раннем этапе проведения совещания. Хотя пункт повестки дня, посвященный утверждению повестки дня, не может быть перенесен, поскольку он должен обсуждаться после надлежащего рассмотрения прогресса, достигнутого в области решения всех основных вопросов, за исключением финансовых средств, дискуссии по плану работы могли бы состояться на более раннем этапе в увязке с рассмотрением вопроса о ходе осуществления текущей деятельности.

20. Хотя Президиум признал, что выступления на недавних совещаниях Руководящего органа ЕМЕП стали более качественными, он считает, что по-прежнему существуют возможности для улучшения этого положения, в частности путем привлечения делегаций к участию в обсуждениях. Устные доклады и выступления должны иметь своей целью стимулирование обсуждения вопроса о будущей работе путем обращения к конкретным пунктам плана работы на 2009 год.

21. Президиум обсудил формат плана работы и признал необходимость его совершенствования и изменения. Он предложил центрам предпринять попытки, с тем чтобы подготовить более консолидированный и менее подробный план работы по всем пунктам. Он предложил уделять более пристальное внимание существу и целям работы и в меньшей степени обращаться к техническим аспектам, которые должны обсуждаться на совещаниях и рабочих совещаниях целевых групп.

#### **IV. СОТРУДНИЧЕСТВО С РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ И ДРУГИМИ НАЦИОНАЛЬНЫМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ПРОГРАММАМИ**

22. Президиум решил и далее осуществлять тесное сотрудничество с Рабочей группой по воздействию и другими национальными и международными организациями. Он принял решение о том, что общие элементы пунктов плана работы должны обсуждаться Председателями Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию.

-----